

# CUBIERTA AUTOMÁTICA

MODELO CARLIT SOLAR



**MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO**

**ASTRALPOOL** 

N° de serie :

Índice de revisión: 008-2008-01-31

## INDEX

- Personal y material necesarios para la descarga y el montaje	Páginas 02/18
- Componentes de la cubierta automática	Páginas 03/18
- Ensamblado del eje de enrollamiento con los pies soportes	Páginas 04/18
- Posicionamiento del enrollador en la piscina	Páginas 05/18
- Instalación del enrollador en la piscina	Páginas 06/18
- Ensamblado de las lamas	Páginas 07/18
- Colocación de las lamas	Páginas 08, 09/18
- Colocación de las lamas con tapones soldados	Páginas 10/18
- Colocación de la escalera	Páginas 11/18
- Designación	Páginas 12/18
- Plano de cableado	Páginas 13/18
- Regulación de final de carrera	Páginas 14/18
- Posicionamiento de las cintas de seguridad de la cubierta	Páginas 15,16, 17, 18/18

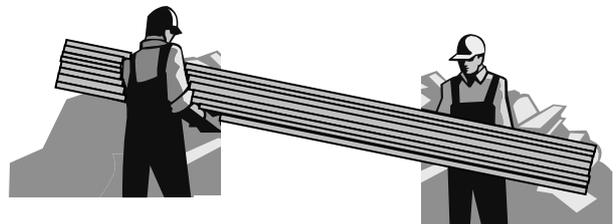
## Atención

El rendimiento máximo del panel fotovoltaico  
está en función del posicionamiento al sol.  
Les aconsejamos posicionen este panel pleno SUR

## DESCARGA



O



## HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE



Taladradora y brocas para hormigón Ø 6 y Ø10

Destornilladores planos

Destornilladores de estrella

Nivel

Llave de 10 - 13 - 17

Alicate de corte

Alicate pelacables

Llave allen 5 y 6 mm

Martillo

Cinta métrica larga (10m) y estándar

Grasa

Sierra para metales

Cortadora con disco a materiales



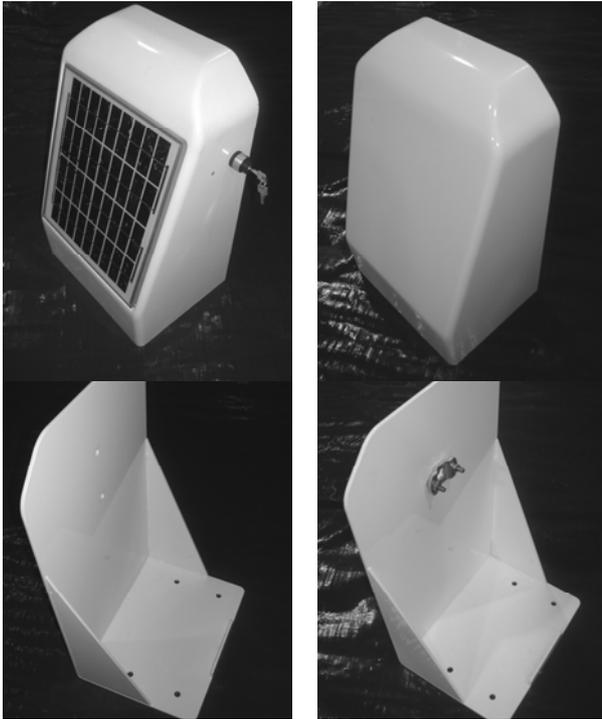
### TIEMPO DE DESCARGA



### TIEMPO DE MONTAJE



## COMPONENTES DE LA CUBIERTA AUTOMÁTICA

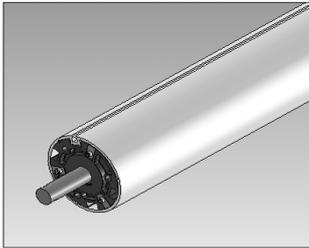


### 2 Cubres para el enrollador :

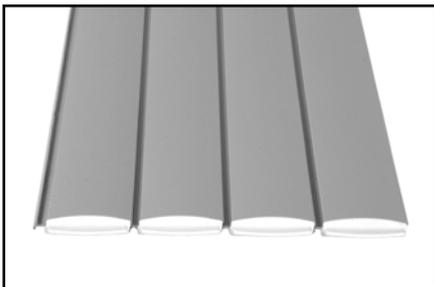
- Cubre motor equipado del panel fotovoltaico.
- Cubre cojinete solo

### 2 soportes del enrollador:

- Soporte motor equipado de su cinta de fijación del cuadro de 16mm
- Soporte cojinete solo



### Eje del enrollador



### Conjunto de lamas y cintas de sujeción



### Batería 12 voltios 12 amperios



Instrucciones de instalación  
Instrucciones de utilización, conservación, invernaje y  
mantenimiento

## ENSAMBLADO LADO MOTOR

### Fase 1:

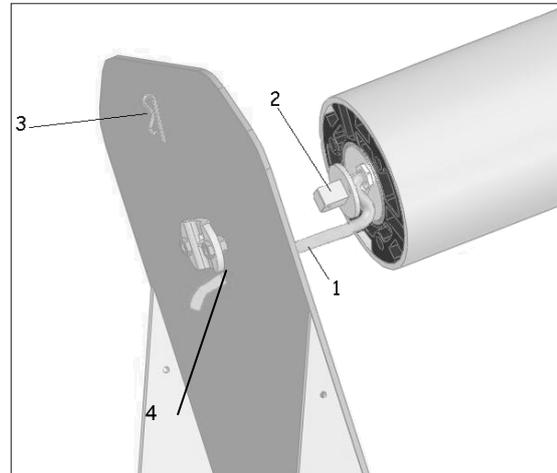
Pasar el cable de alimentación (1) del motor por el agujero (4) previsto para este efecto en el pie motor.

### Fase 2:

Encajar el árbol cuadrado (2) del motor en el soporte asegurándose que el cable de alimentación esté orientado hacia abajo.

### Fase 3:

Enganchar el pasador de seguridad (3) en el árbol motor que rebosa (2)



## ENSAMBLADO LADO COJINETE

### Fase 1:

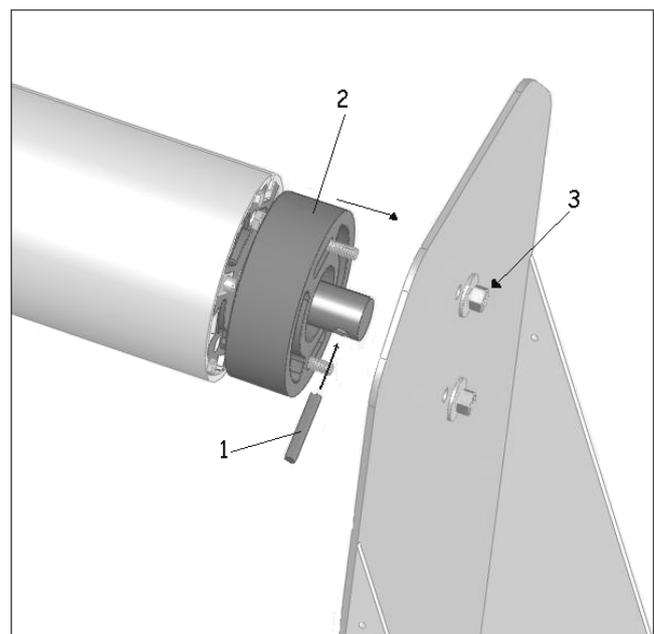
Mover hacia fuera el cojinete (2) y meter el pasador (1) en el eje de enrollamiento

### Fase 2:

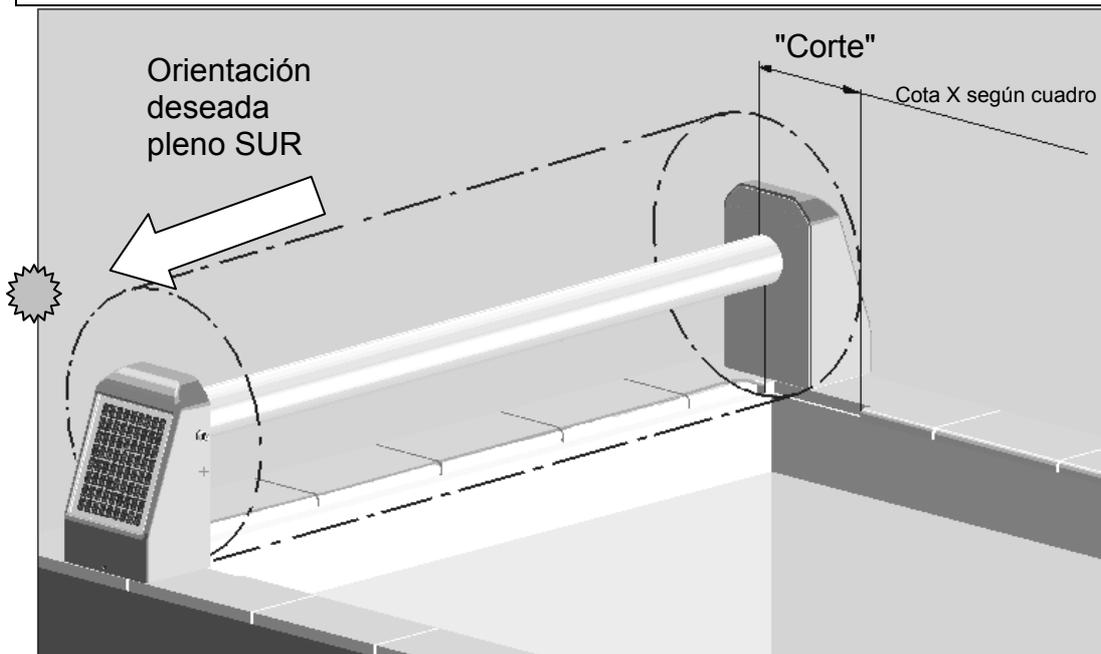
Poner el cojinete a tope contra el pasador y sujetar con fuerza el conjunto del eje contra el soporte.

### Fase 3:

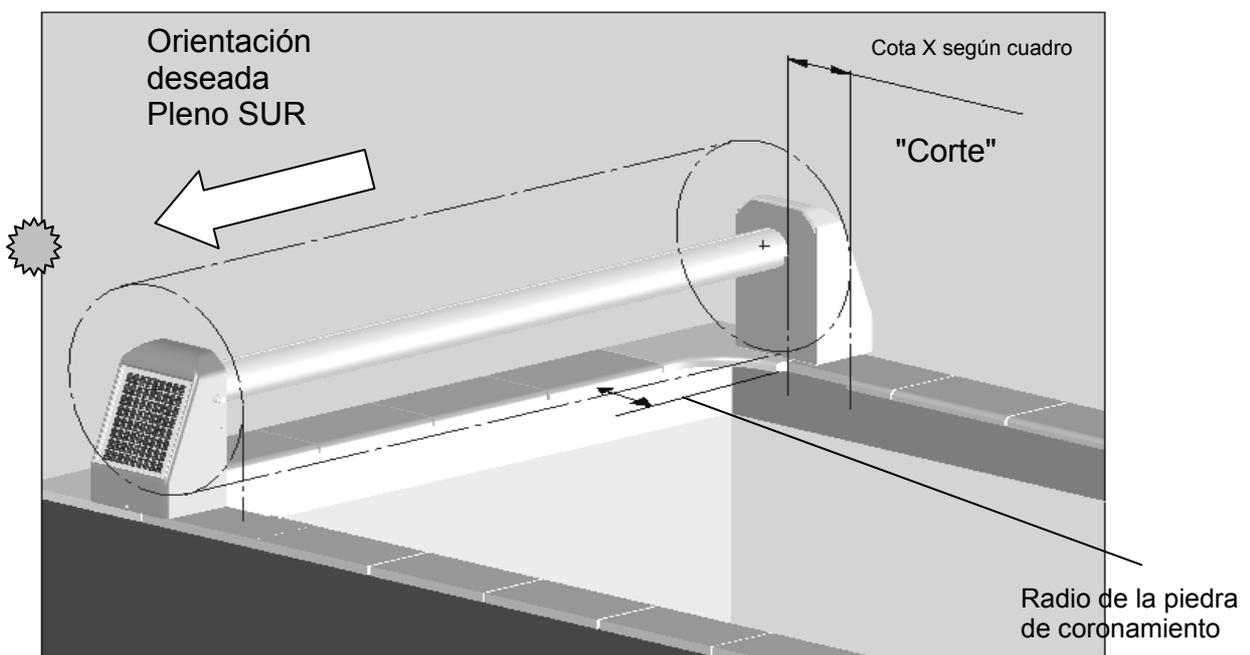
Introducir las dos turcas en los agujeros oblongos del cojinete y ajustar las turcas



## POSICIONAMIENTO CON ANGULOS VIVOS



## POSICIONAMIENTO CON RADIOS



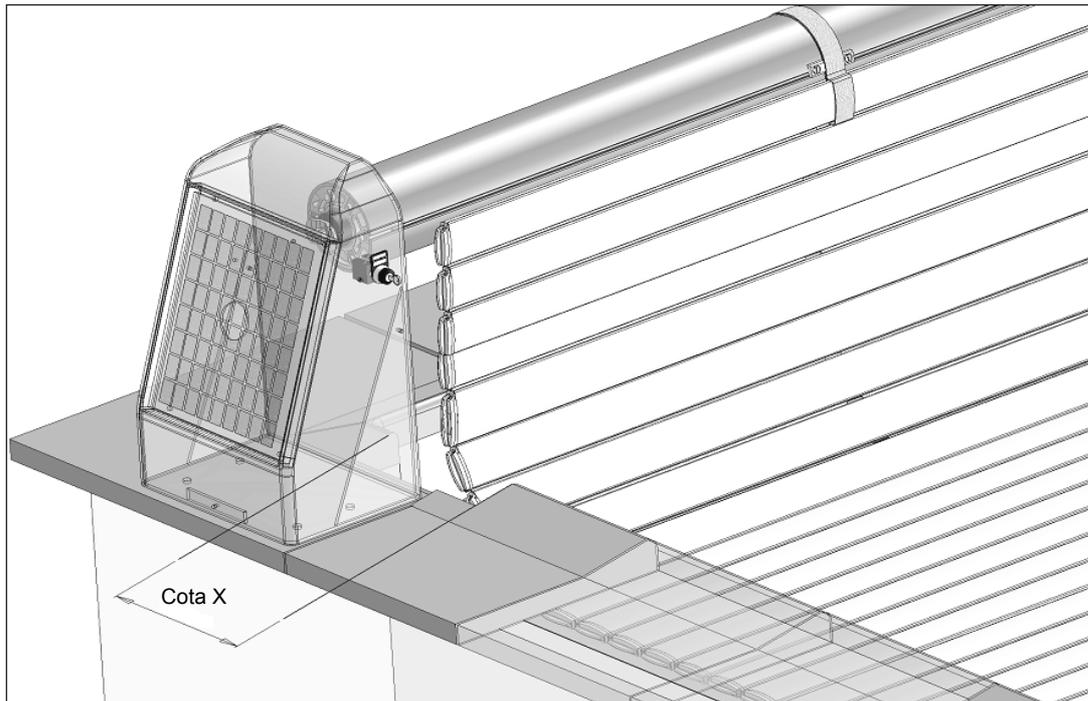
	LARGO DE PISCINA						
Largo de las lamas	4 m	5 m	6 m	8 m	10 m	12 m	14 m
<b>Cota X en mm</b>	210	210	250	250	300	300	310

**Cota X:** Recortar un trozo de la piedra de coronamiento, de longitud variable en función del diámetro de las lamas sobre el eje de enrollamiento

## INSTALACION DEL ENROLLADOR

- Colocar el enrollador según el esquema, teniendo en cuenta que hay que centrarlo correctamente con respecto a la piscina. **El enrollador debe estar nivelado y de iguales medidas de las diagonales**

- Con radios, el enrollador tendrá que adelantarse hacia el vaso para que la bajada de las lamas pueda hacerse en un ancho completo.

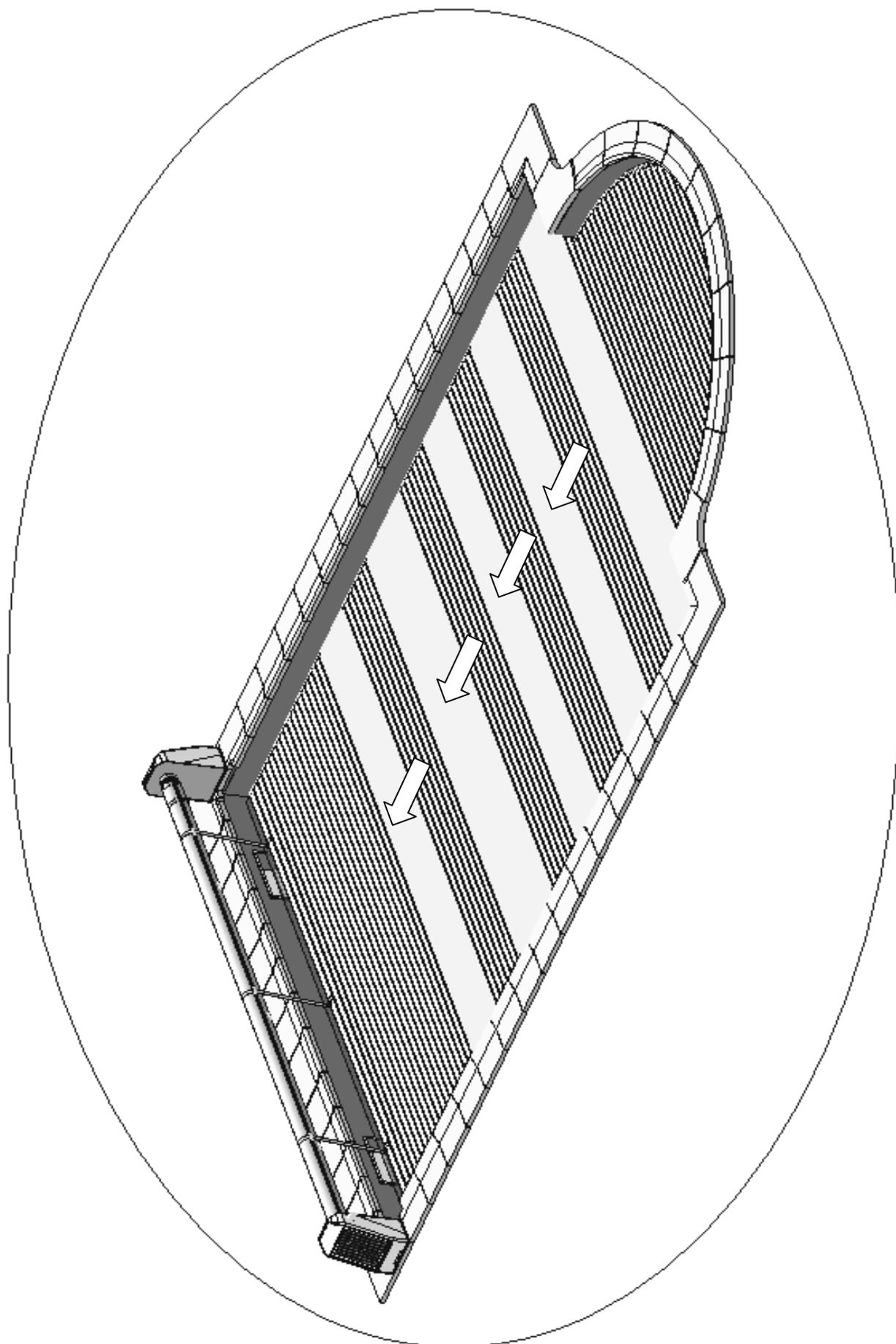


- Marcar el emplazamiento de los pies del enrollador y pulir o aplanar el coronamiento para conseguir una superficie plana y horizontal para la colocación de los soportes.

- Recortar la piedra de coronamiento (cota X) con el fin de facilitar la bajada de las lamas sobre el vaso. La cota X varía en función del largo del vaso (diámetro de la bobina sobre el eje de enrollamiento). (Ver pagina 05/18 cuadro cota X).

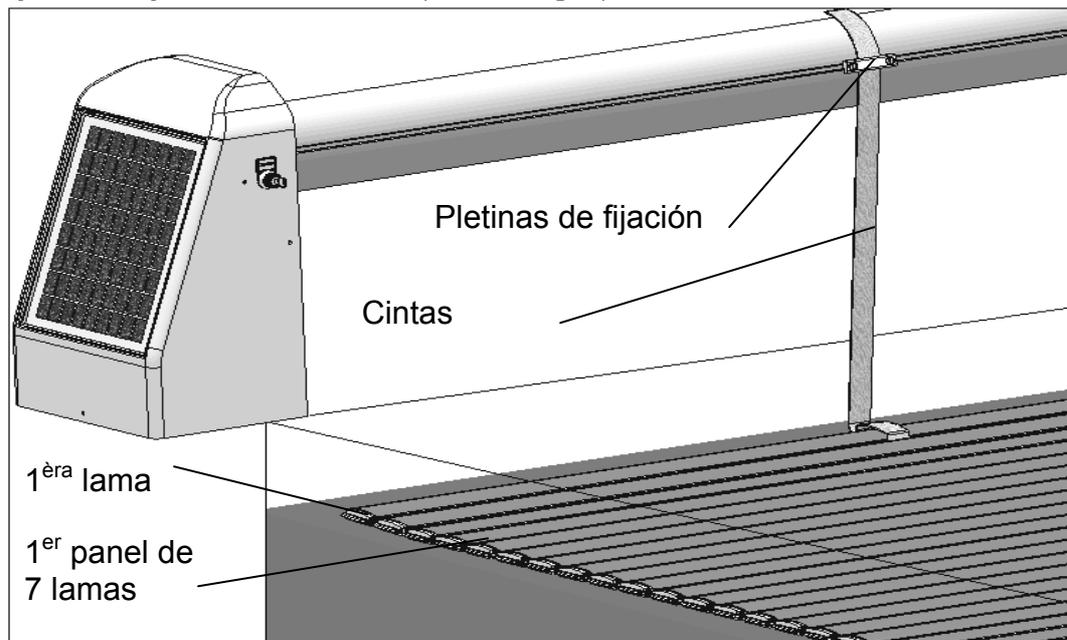
- Después del ensamblaje y una vez efectuadas las regulaciones, fijar con clavijas (tacos inox 10 x 75) los dos soportes del enrollador en su emplazamiento sobre la superficie de coronamiento.

**Nota:** En el caso de que los skimmers estén posicionados sobre la longitud del vaso, les aconsejamos reemplazar las bridas existentes por bridas inox de espesor 2mm, con el fin de facilitar el paso de las lamas y evitar su bloqueo.

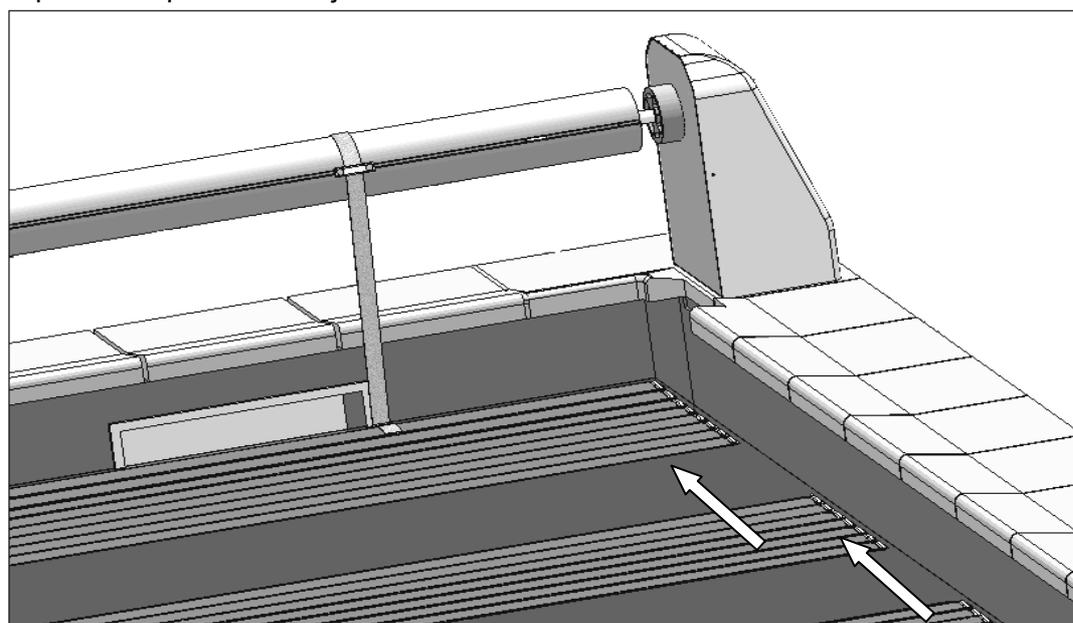


## COLOCACION DE LAS LAMAS

- \* Cuando saquemos las lamas del embalaje; estas deben ser depositadas inmediatamente sobre el agua de la piscina, a fin de evitar cualquier deformación de las mismas.
- \*El número de lamas de su cubierta automática ha sido determinado en función de la longitud de la piscina. No obstante, hay 4 lamas como mínimo de mas.
- \* El primer juego de lamas es fácilmente identificable por la presencia de las cintas de fijación al eje de enrollamiento. (Cintas largas).



- \*Deslizar las cintas bajo las pletinas de fijación y tensionar ligeramente sin que la lama se levante del agua
- \*Centrar la cubierta en la piscina dejando holgura suficiente en cada lado.
- \*Apretar las pletinas de fijación con un destornillador.



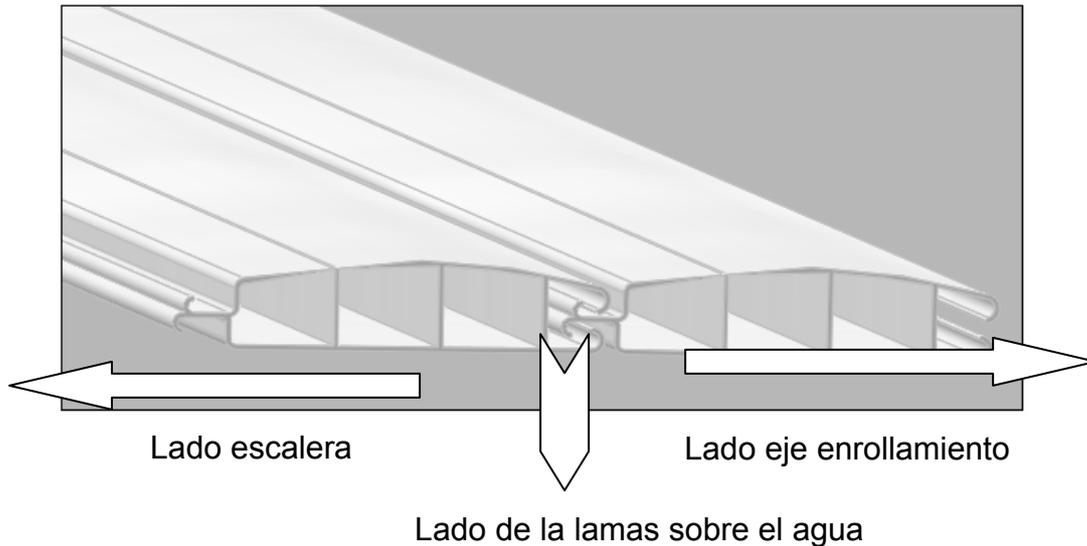
- \* Acercar los paneles de 7 lamas para ensamblaras.

**Nota:** Las lamas deben bajar por delante del enrollamiento!

## DIRECCION DE LAS LAMAS

- \* Localizar la superior (parte de arriba) de las lamas (parte abombada).
- \* Localizar la orientación de las lamas

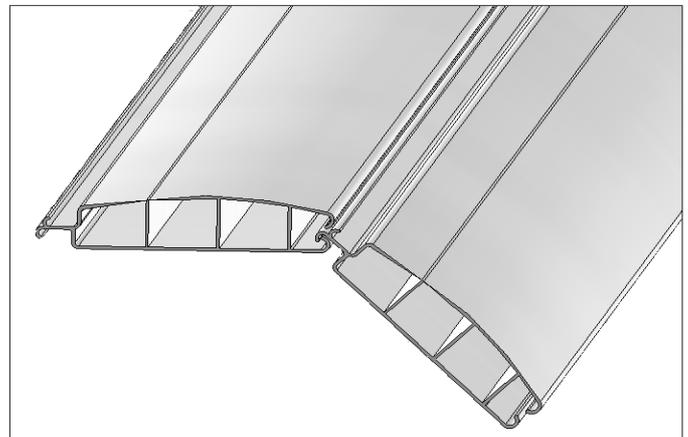
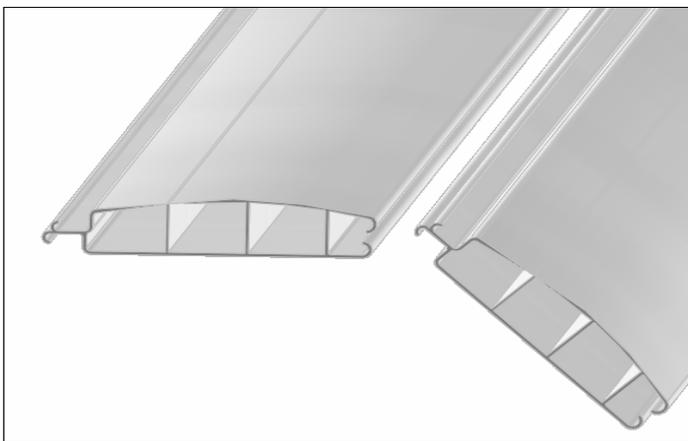
- lengüeta macho hacia la escalera
- enganche hembra hacia el eje de enrollamiento.



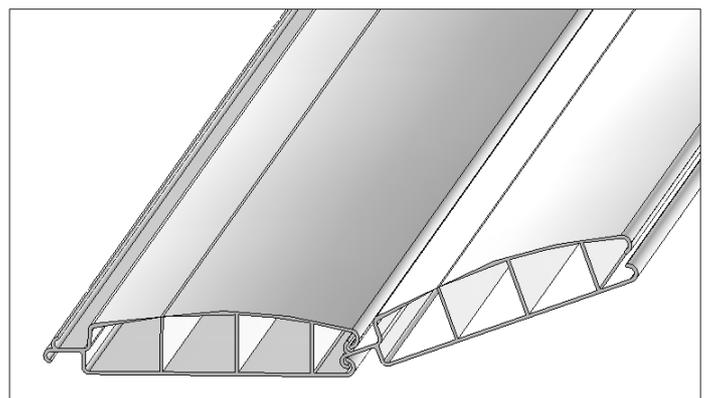
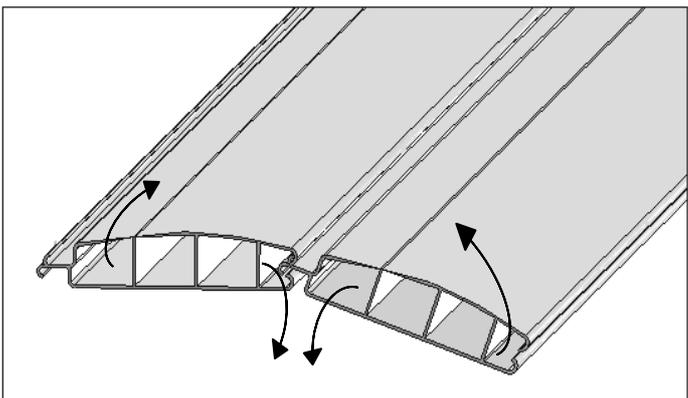
## ENSAMBLADO DE LAS LAMAS:

**Fase 1:** Juntar las lamas

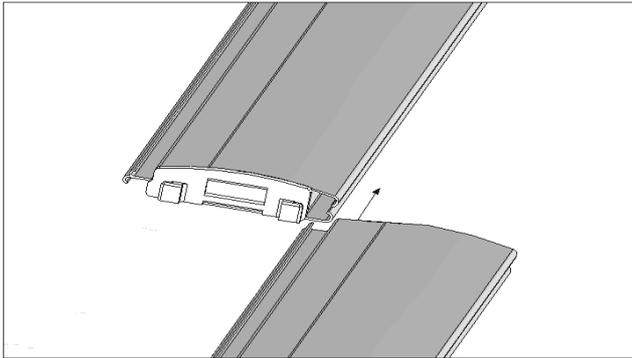
**Fase 2:** Colocar la parte macho dentro de la parte hembra



**Fase 3:** Hacer movimientos seguidos de arriba a bajo hasta el ensamblaje completo



## ENSAMBLADO DE LAS LAMAS CON TAPONES SOLDADOS:



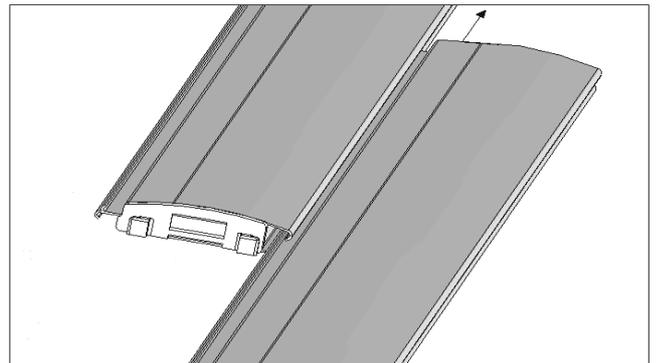
### **Fase 1:**

Colocar las dos lamas

(cf: al lado)

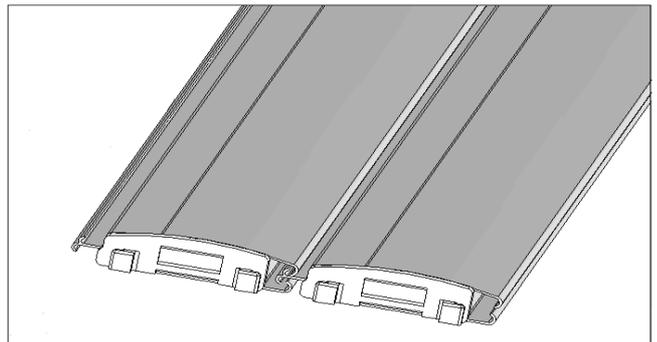
Lengüeta macho hacia la parte hembra

Cuidado con el sentido de las lamas



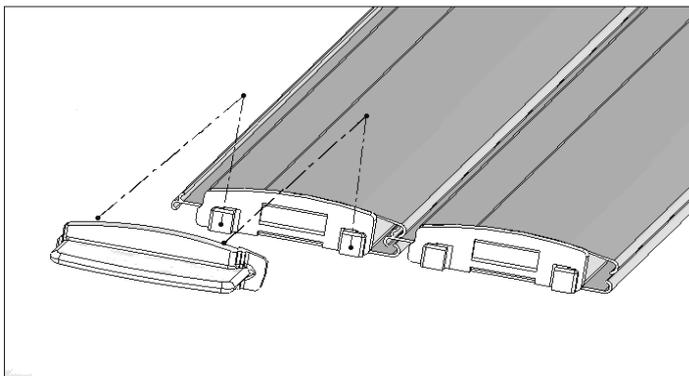
### **Fase 2:**

Deslizar las lamas todo lo largo  
Hasta llegue a su extremidad

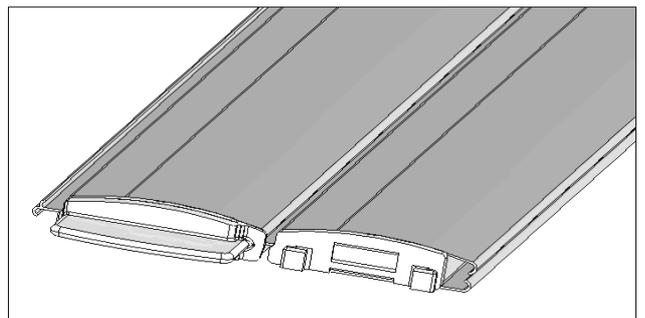


### **Fase 3:**

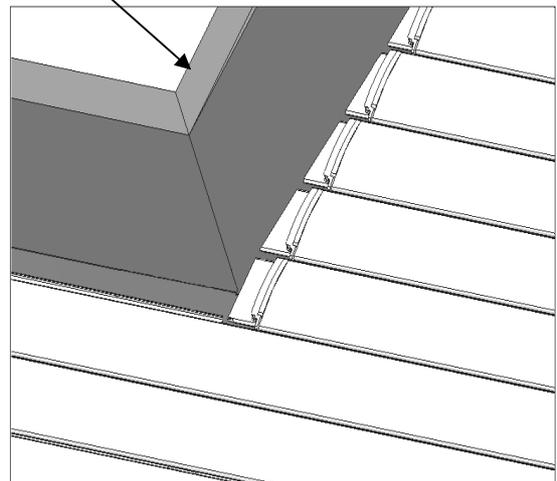
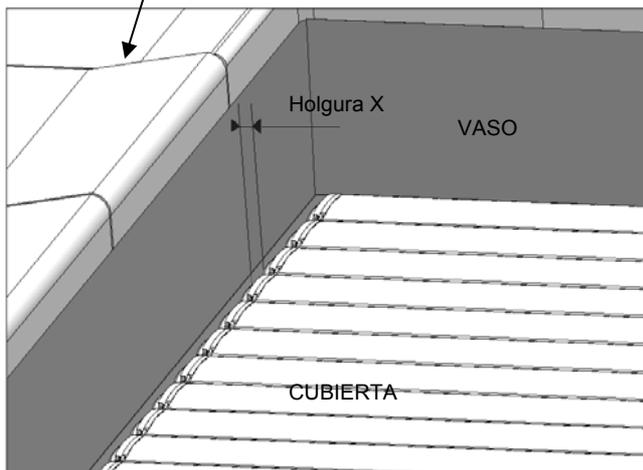
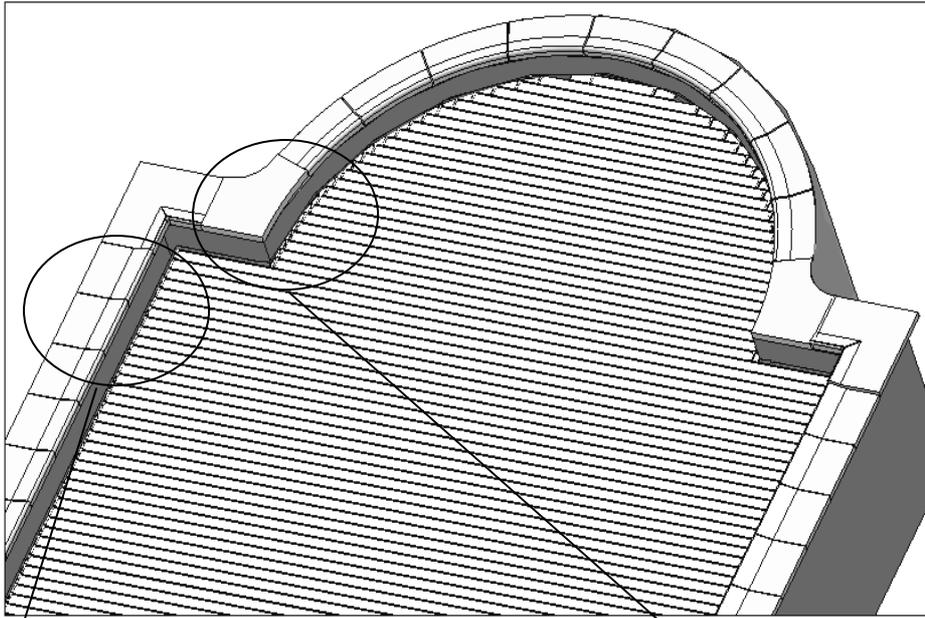
Poner la lengüeta amovible sobre la  
lama y presionar la lengüeta sobre el  
tapón.



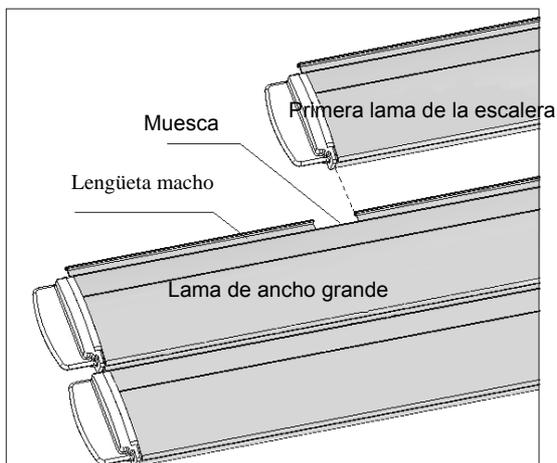
Seguir haciendo lo mismo para las siguientes.



## COLOCACION DE LA ESCALERA



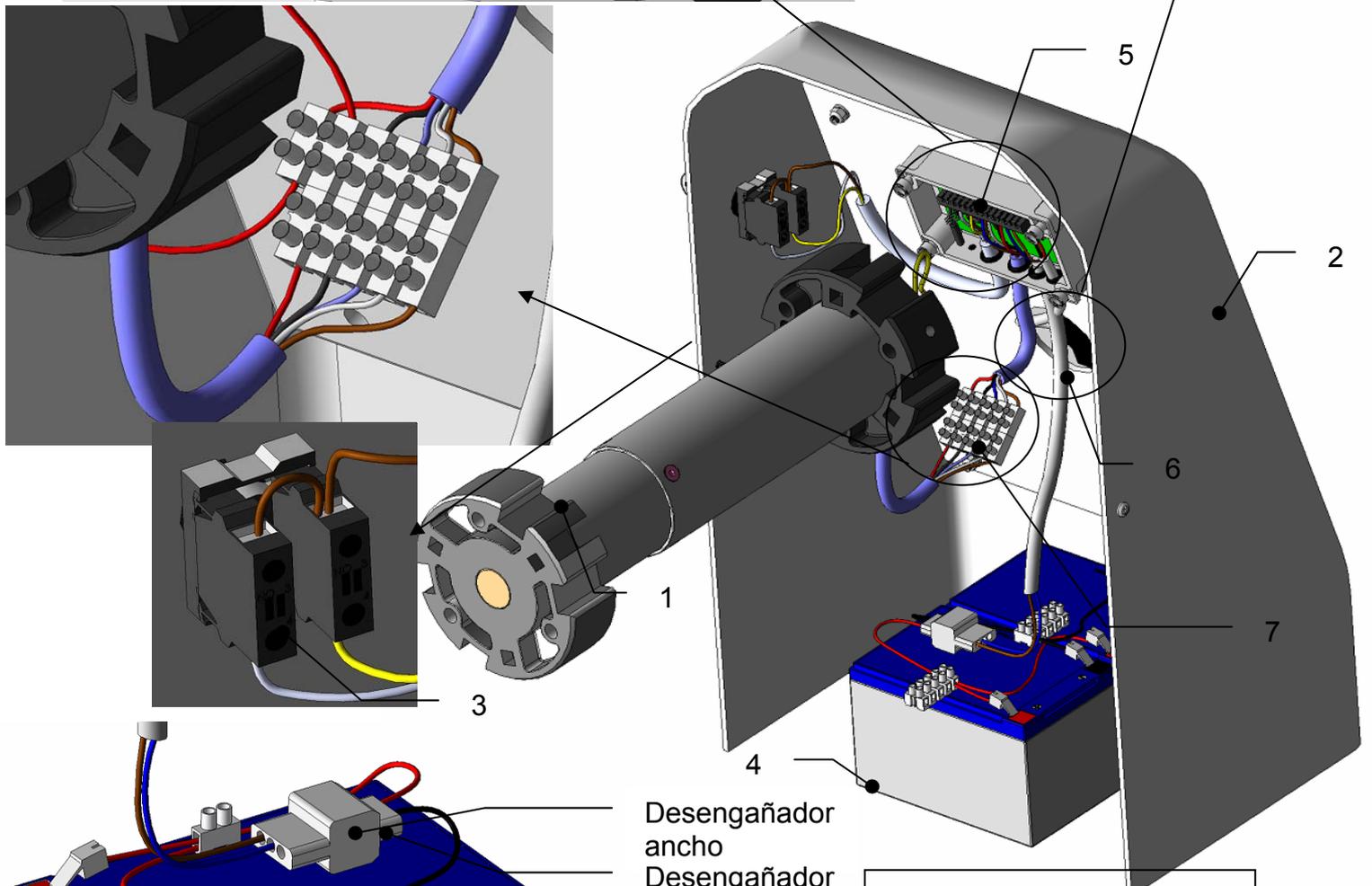
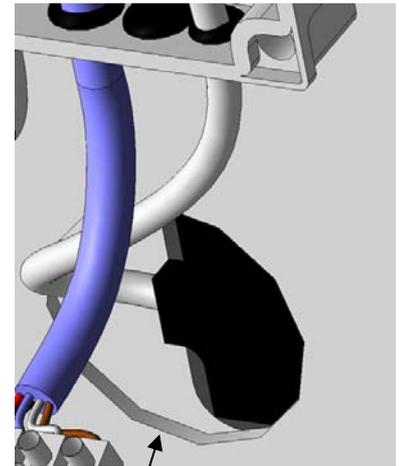
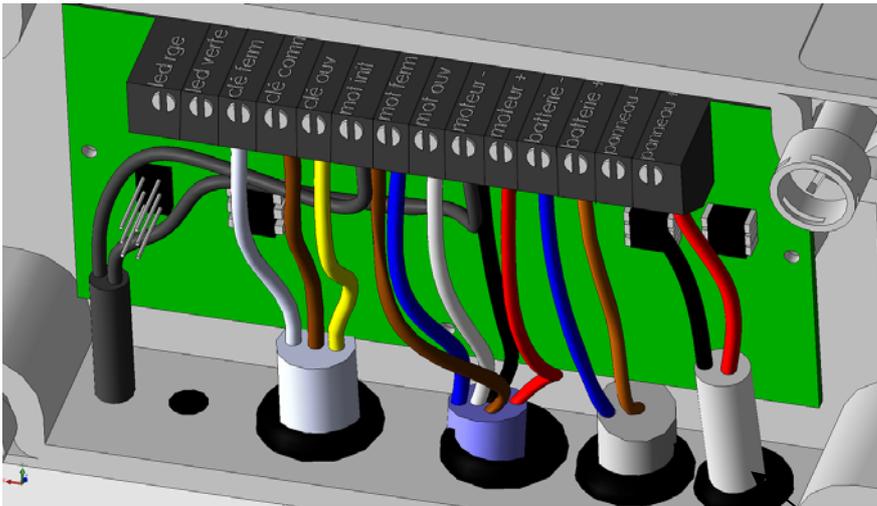
- 1°) Colocar las lamas de la escalera sobre el agua.
- 2°) Ensamblar las lamas hasta el montaje completo de la escalera.
- 3°) Asegurarse que las lamas estén correctamente centradas (holgura X : de ambos del vaso)
- 4°) Centrar la escalera con lados respecto a esta lama.



Para unir las lamas de la escalera a las de la piscina proceder de la manera siguiente :

- ▶ Trazar el emplazamiento de los 2 tapones de la lama de la escalera sobre la lengüeta macho de la lama de ancho grande.
- ▶ Realizar 2 muescas de tamaño del tapón de ambos lados de la escalera en la lengüeta macho de la lama de ancho grande sin dañar la estanqueidad de la lama.

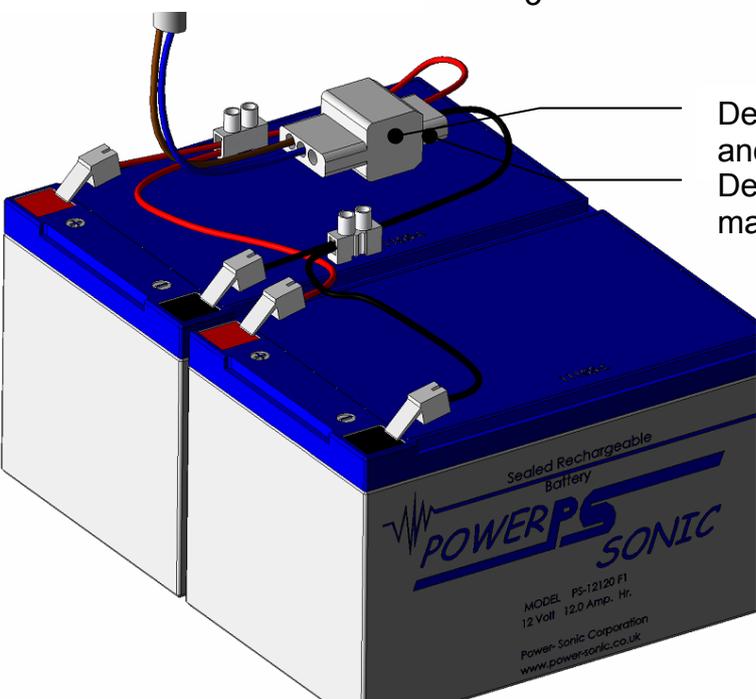
## CONEXIONES ELECTRICAS

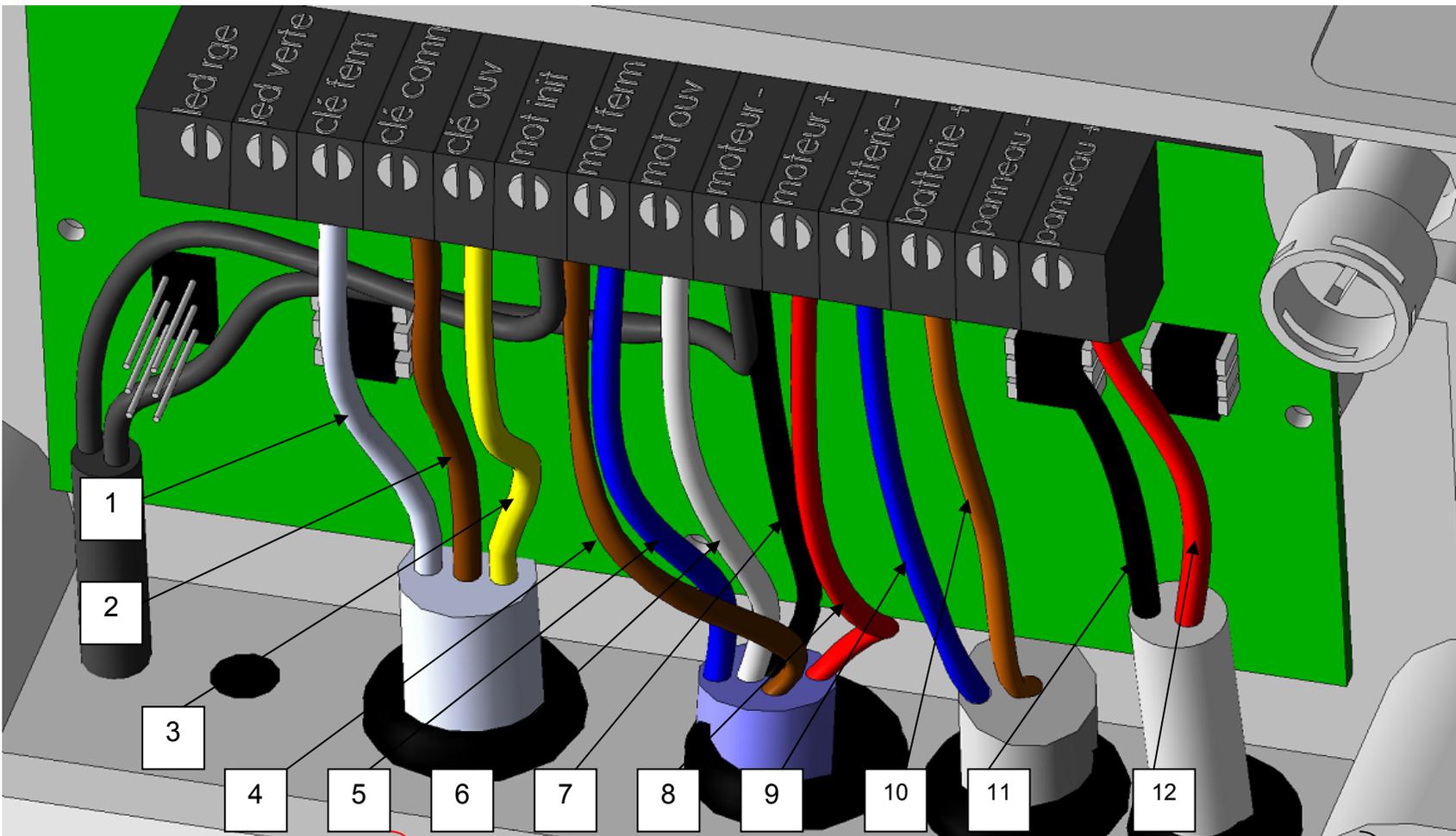


Desengañador  
ancho  
Desengañador  
macho

- 1: Motor
- 2: Cubre motor
- 3: Conmutador con llave
- 4: Baterías
- 5: Armario eléctrica
- 6: Entrada paneles solares

**Nota: ¡APRETAR SYSTEMATICAMENTE  
TODOS LOS TORNILLOS SOBRE LOS  
CONECTADORES!**





- 1: Cable blanco cierre con llave
- 2: Cable marrón llave común
- 3: Cable amarillo mando apertura motor

Alimentación conmutador

- 4: Cable marrón mando de inicialización del motor
- 5: Cable azul mando cierre del motor
- 6: Cable blanco mando apertura motor
- 7: Cable negro lado - del motor
- 8: Cable rojo lado + del motor

Alimentación motor

- 9: Cable - de la batería
- 10: Cable + de la batería

Alimentación batería

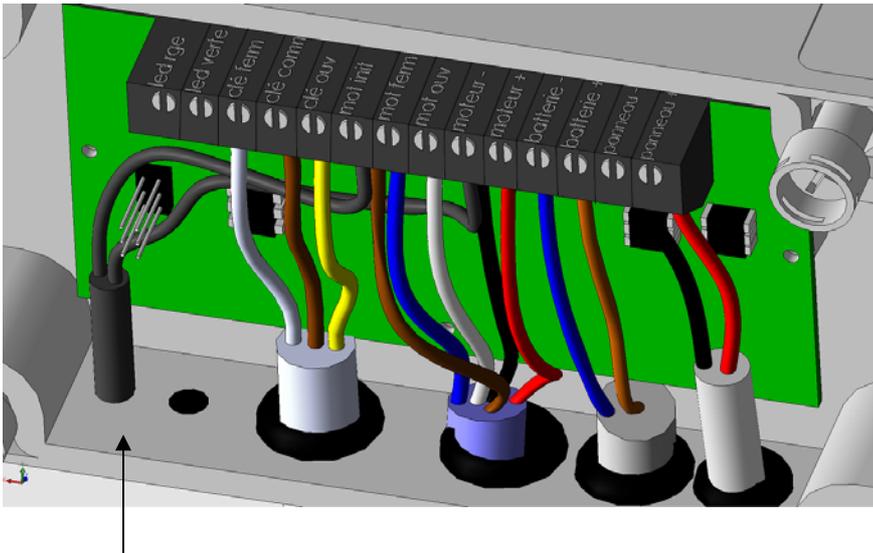
- 11: Cable - del panel solar
- 12: Cable + del panel solar

Alimentación panel solar

## REGULACION FINAL DE CARRERA

Importante: Es obligatorio reiniciar el dispositivo de final de carrera estando la cubierta completamente desenrollada sobre la piscina antes de cualquier intento de regulación.

\* Para reiniciar el sistema, apretar sobre el interruptor al nivel de la caja de empalme durante 3 segundos.



### Interruptor de reiniciación

Efectuar las regulaciones de final de carrera estando la cubierta totalmente desenrollada sobre la piscina.

#### **1. Regulación del enrollamiento :**

Girar la llave del conmutador en posición enrollamiento y verificar el sentido de rotación del motor, si es necesario; invertir los hilos blanco y amarillo del conmutador de llave.

Enrollar la cubierta en la posición deseada; se puede hacer una regulación fina por sacudidas

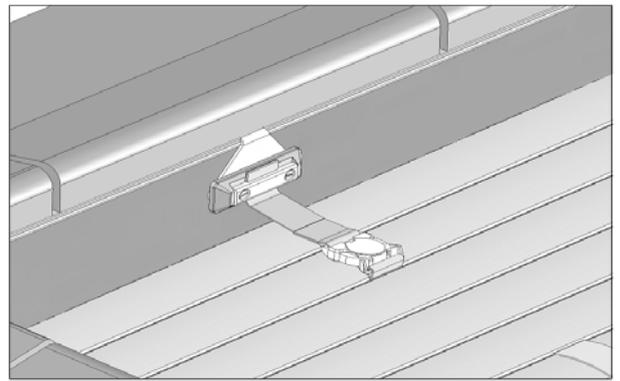
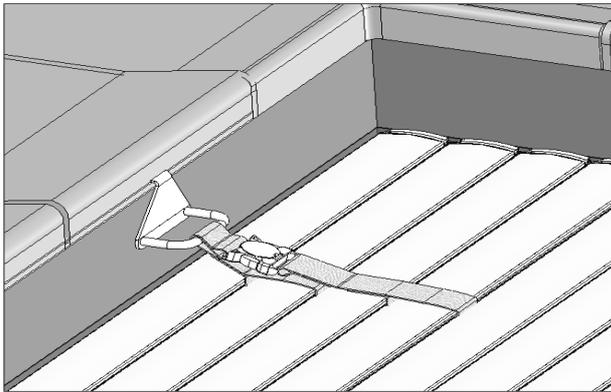
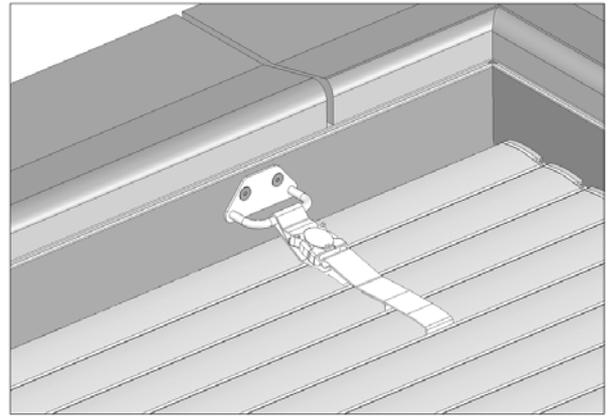
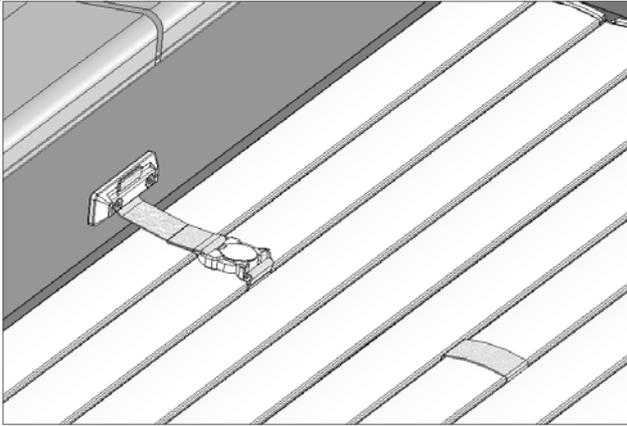
#### **2. Regulación del desenrollamiento :**

Girar la llave del conmutador en posición desenrollamiento hasta la cobertura completa de la piscina.

Desenrollar la cubierta en posición deseada; se puede hacer una regulación fina por sacudidas. Volver atrás de mas o menos un metro para efectuar la memorización y dejar la llave.

**Nota** La memorización de los finales de carrera solo será efectiva después de haber efectuado el ciclo completo de parametrado (**Reiniciar / Enrollamiento / Desenrollamiento / volver atrás de mas o menos 1 metro**).

## COLOCACION DE LAS CINTAS DE LA CUBIERTA ELEVADA

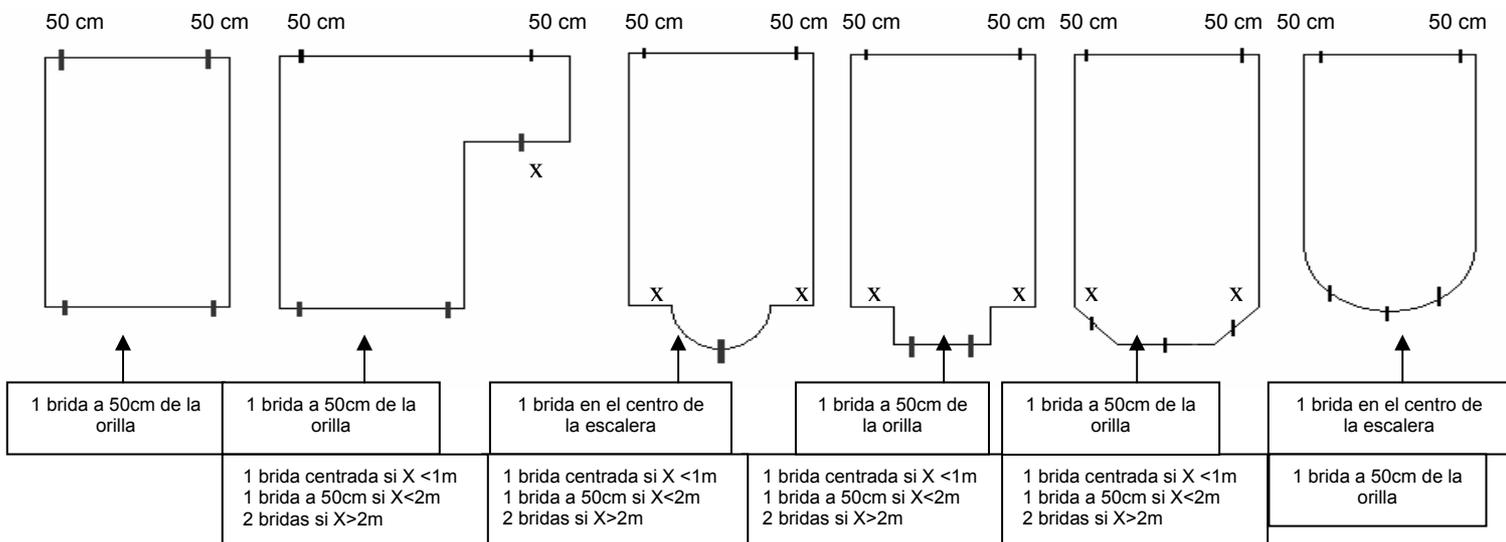


**Atención:** La posición de las bridas de seguridad está en función del posicionamiento de los skimmers en la piscina. Si estos molestan en la colocación de las bridas de seguridad, la instalación se hará en función de las bridas de seguridad de los paneles de las lamas. (Desplazar las bridas si necesario).

## POSICION DE LAS BRIDAS Y CINTAS PARA EL MODELO CARLIT Y VALLESPÍR

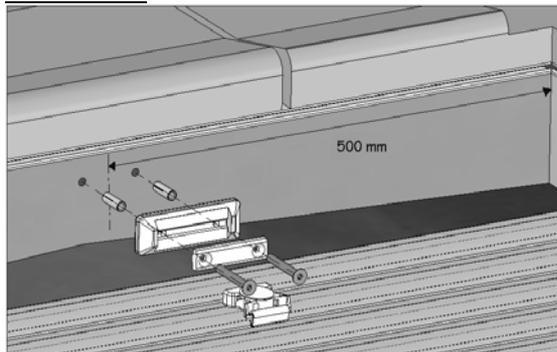
Cotas fijas para todas piscinas

Ancho inferior o igual a 3m = 2 bridas  
 Ancho de 3 a 5m = 3 bridas  
 Ancho de 5 a 7m = 4 bridas  
 Ancho superior a 7 m = 5 bridas

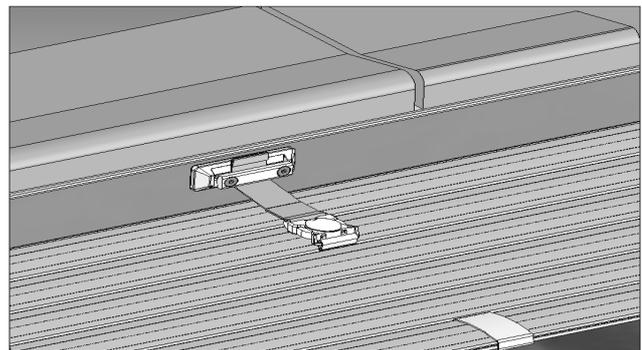


## POSICIONAMIENTO DE LAS BRIDAS DE SEGURIDAD:

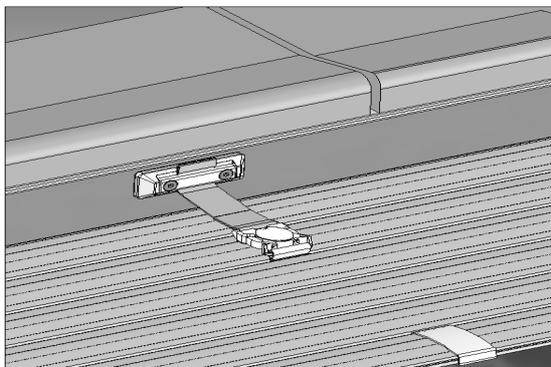
### **Brida ABS:**



1) En la colocación de las bridas de seguridad tengan cuidado que el eje de las bridas esté puesto a 500mm de la orilla de la piscina.

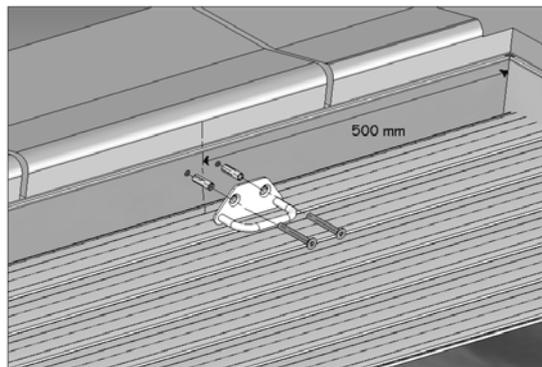


2) Clavar los soportes. Pasar la cinta entre el plato de fijación y la brida de cinta hembra y mantenerla ligeramente tensionada.

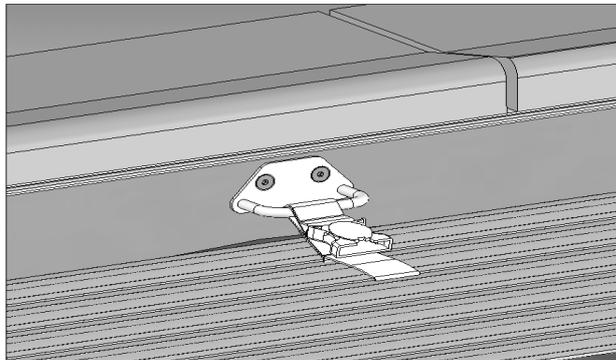


3) Apretar las clavijas hasta el cierre completo de las bridas.

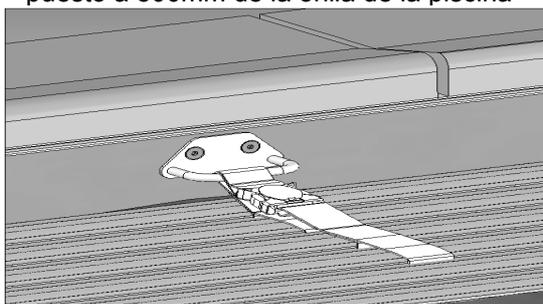
### **Brida inox a fijar en la pared + clavijas:**



1) En la colocación de las bridas de seguridad, el eje de las bridas debe estar puesto a 500mm de la orilla de la piscina

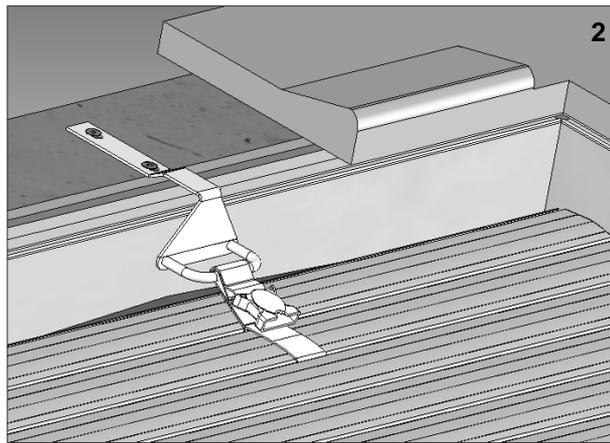
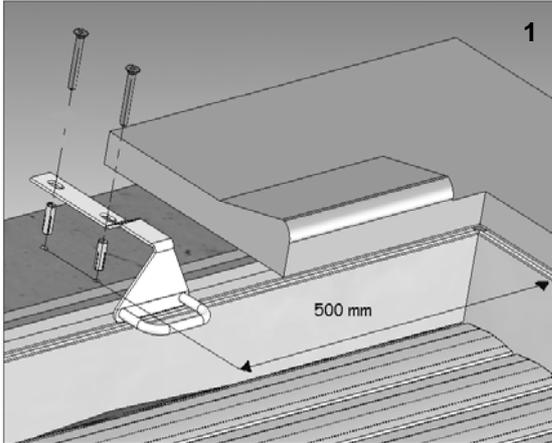


2) Clavar los soportes. Pasar la cinta de seguridad ida/ vuelta.



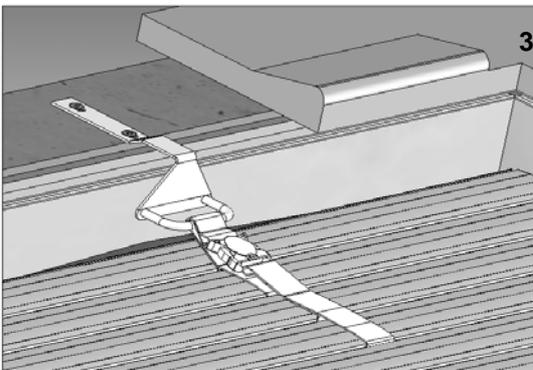
3) Apretar la parte hembra con la parte macho.

**Brida inox para modelo en construcción + clavijas:**



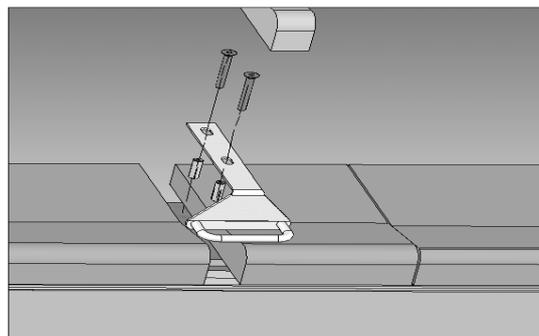
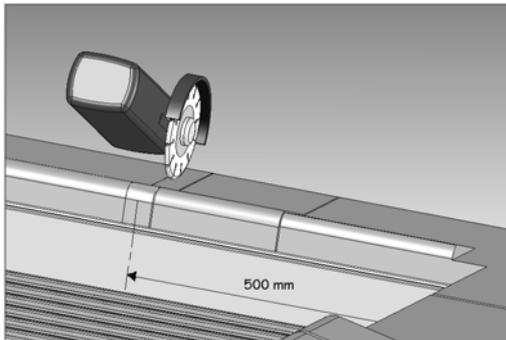
1) Durante la colocación de las bridas de seguridad, el eje de las bridas debe estar colocado a 500mm de la orilla de la piscina.

2) Poner las clavijas M8 en los agujeros Ø10. Atornillar hasta el cierre completo de las bridas. Pasar las cintas de seguridad ida/vuelta en las bridas

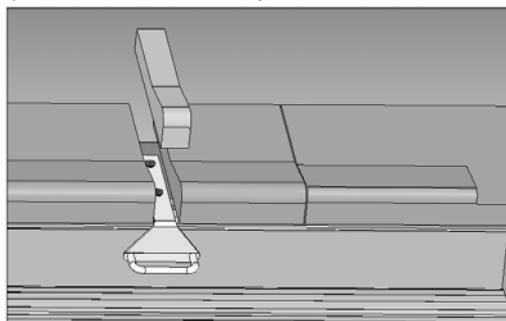


3) Apretar la parte macho con la parte hembra.

**Brida inox para modelo en renovación + clavijas:**



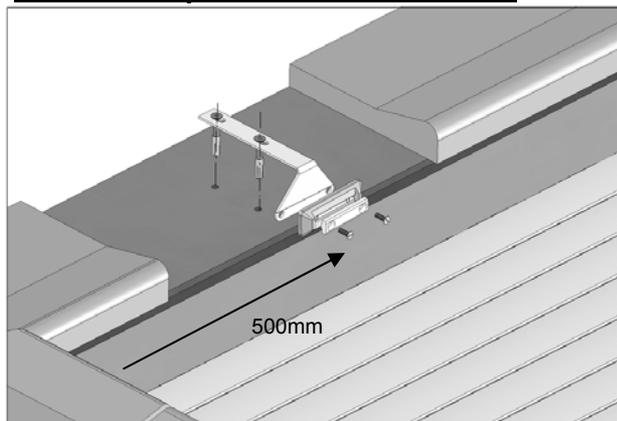
1) Recortar mediante la piedra de coronamiento



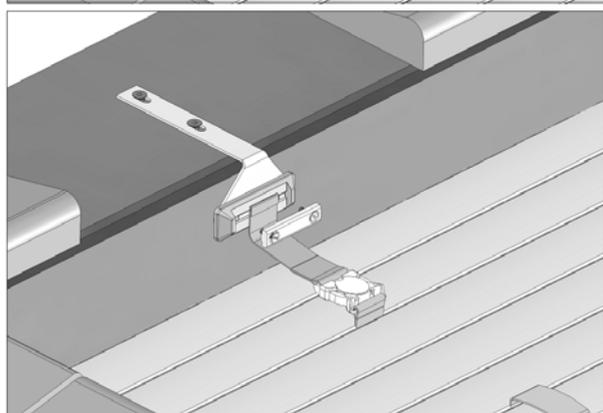
2) Perforar dos agujeros Ø10. Poner las clavijas M8 en los agujeros hechos anteriormente. Atornillar hasta el cierre completo de las bridas de seguridad. Proceder al paso de las cintas según los esquemas 2 y 3

3) Volver a posicionar el corte de la piedra de Coronamiento con un producto adecuado

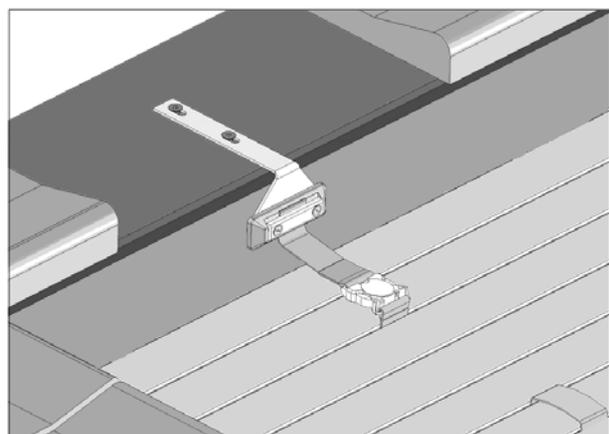
### **Brida ABS soportes INOX:**



1) En la colocación de las bridas de seguridad, el eje de las bridas debe estar puesto a 500mm de la orilla de la piscina.



2) Fijar los soportes. Pasar la cinta entre el plato de fijación y la brida. Apretar la cinta macho con la cinta hembra y mantenerla ligeramente tensionada.



3) Apretar las clavijas hasta el cierre completo de las bridas





# LNE

Le progrès, une passion à partager

## ATTESTATION DE CONFORMITE

aux exigences de sécurité de la norme NF P 90-308 (mai 2004) et amendements A1, A2 et A3  
Eléments de protection pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif – Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage

*Certificate of Conformity with the safety requirements of NF P 90-308 (May 2004) Standard and amendments A1, A2 and A3.  
Protective elements for in-ground, barrier-free, private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices*

Type de couverture de sécurité : Volet automatique hors sol  
*Type of safety cover:*

Modèle : CARLIT SOLAIRE  
*Model*

Fabricant : Société E.C.A.  
*Manufacturer:* 105 rue Henry Potez – ZAC de Torremila  
66000 PERPIGNAN

Demandeur de l'attestation : Société E.C.A.  
*Applicant:* 105 rue Henry Potez – ZAC de Torremila  
66000 PERPIGNAN

Au vu du rapport d'examen sur dossier référencé **G050226/CQPE/1**, la couverture essayée est déclarée conforme aux exigences du document de référence.

*On the basis of the results contained in the report reference G050226/CQPE/1, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the above referenced document.*

Trappes, le 18 mai 2006

Le Chef de la Division  
Articles à usage Domestique ou de Loisir  
*Head of Domestic and Leisure Products Division*



Bruno FAUVEL

Cette attestation est délivrée dans les conditions suivantes :

- Elle ne s'applique qu'à l'article essayé et pour les essais réalisés ou pour les informations qui sont consignés dans le rapport référencé ci-dessus "Le LNE décline toute responsabilité en cas de non-conformité d'un des éléments de l'article essayé pour lequel le demandeur a fourni au LNE un certificat ou une garantie de la conformité aux normes en vigueur, le demandeur étant seul responsable de la véracité des documents qu'il produit au LNE."
- Elle n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le LNE.
- La conformité à la norme référencée ci-dessus n'exonère pas de la conformité à la réglementation en vigueur.
- Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

This certificate is issued under the following conditions:

- It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above. "The LNE declines any responsibility in the event of non conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible of the veracity of the documents that he produces to the LNE."
- It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.
- The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.
- Copies are available upon request by the applicant.

Laboratoire national de métrologie et d'essais

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00  
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 743 B • TVA : FR 92 313 320 244



NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE MODIFICAR TOTAL O PARCIALMENTE LAS  
CARACTERÍSTICAS DE NUESTROS ARTÍCULOS O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SIN  
PREVIO AVISO